



Niederschrift

über die Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Krumbek
(KRUMM/GV/01/2013) vom 28.03.2013

Anwesend:

Vorsitzende/r

Herr Jörn Husen

Mitglieder

Herr Kai Finck-Stoltenberg

Herr Dieter Haasler

Herr Hans-Georg Löwel

ab 19:50 Uhr

Herr Jan-Peter Struve

Herr Heino Trede

Herr Dieter Trinker

Gäste

Herr Nico Redlin

Tourismusverband Probstei e.V.

Presse

Frau Brigitte Lederich

Probsteier Herold

Protokollführer/in

Herr Jan Pekka Stoltenberg

Amt Probstei

Abwesend:

Mitglieder

Herr Matthias Laß

fehlt entschuldigt

Frau Brigitte Vöge-Lesky

fehlt entschuldigt

Beginn: 19:30 Uhr

Ende 21:40 Uhr

Ort, Raum: 24217 Krumbek, Im Dorfe 9, "Witt's Gasthof"

Tagesordnung:

Vorlagennummer:

- öffentliche Sitzung -

1. Eröffnung, Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Beschlussfassung über die unter Ausschluss der Öffentlichkeit zu beratenden Tagesordnungspunkte
3. Einwohnerfragestunde
4. Niederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung vom 20.12.2012
5. Bekanntgaben und Anfragen

6. Der Geschäftsführer des Tourismusverbandes Probstei e. V., Herr Nico Redlin, stellt sich vor
7. Beratung und Beschlussfassung über die Mitbenutzung von Anlagen der Schmutzwasserbeseitigung in der Gemeinde Bendfeld anfallende Schmutzwasser
8. Beratung über die technische Gefährdungsbeurteilung von funktionalen Gewässern
 - 8.1. Beratung und Beschlussfassung über die Annahme des Angebotes der Fa. Ing. Büro Hauck für Gewässer in der Gemeinde Krumbek
9. Ausschreibung der Stromlieferung 2014 / 2015
 - 9.1. Beratung und Beschlussfassung über die Entscheidung für Öko- oder Normalstrom
10. Jahreshauptprüfung der Spielplätze
 - 10.1. Beratung und Beschlussfassung über die Beteiligung der Gemeinde Krumbek an der Ausschreibung der Prüfleistungen für die Spielplätze in der Probstei
11. Beratung und Beschlussfassung über einen Antrag an den Gemeindeführer einen Feuerwehrbedarfsplan für
12. Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2012
 - 12.1. Genehmigung der Jahresrechnung 2012 und der im Haushaltsjahr 2012 entstandenen über- und außerplanmäßigen Ausgaben KRUMM/BV/034/2013
 - 12.2. Genehmigung der Jahresrechnung 2012
13. Schöffenwahl
 - 13.1. Vorschläge für die Wahl von Schöffen am Landgericht Kiel
 - 13.2. Vorschläge für die Wahl von Jugendschöffen am Jugendschöffengericht Plön und die Jugendstrafkammer beim Landgericht Kiel
14. Verschiedenes

- öffentliche Sitzung -

TO-Punkt 1: Eröffnung, Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung um 19:40 Uhr und begrüßt die Anwesenden. Er stellt fest, dass die Einladung form- und fristgerecht erfolgte und die Beschlussfähigkeit gegeben ist.

TO-Punkt 2: Beschlussfassung über die unter Ausschluss der Öffentlichkeit zu beratenden Tagesordnungspunkte

Der Bürgermeister lässt über den Ausschluss der Öffentlichkeit der in nichtöffentlicher Sitzung zu beratenden Tagesordnungspunkte abstimmen.

Beschluss:

Die in der Tagesordnung im nichtöffentlichen Teil genannten Tagesordnungspunkte werden unter Ausschluss der Öffentlichkeit behandelt.

Stimmberechtigte: 6			
Ja-Stimmen: 6	Nein-Stimmen: 0	Enthaltungen: 0	Befangen: 0

Änderungs- oder Ergänzungswünsche zur Tagesordnung liegen nicht vor, diese lautet damit wie folgt:

[siehe oben]

TO-Punkt 3: Einwohnerfragestunde

Ein Bürger erkundigt sich nach dem Wahrheitsgehalt von kursierenden Gerüchten, nach denen es bezüglich der anstehenden Kommunalwahlen eine Abmachung zwischen der UWK und der SPD-Fraktion geben soll, die eine Aufteilung des Bürgermeisteramtes in zwei Wahlperiodenhälften vorsieht. Die erste soll von Herrn Husen, die zweite von Frau Vöge-Lewsky besetzt werden.

Herr Husen verweist auf die Kommunalwahlen und die zu gegebener Zeit stattfindende Berichterstattung in der Presse. Zu weiteren Details möchte er sich an dieser Stelle nicht äußern.

Weitere Fragen aus der Einwohnerschaft liegen nicht vor.

TO-Punkt 4: Niederschrift der Sitzung der Gemeindevertretung vom 20.12.2012

Der Vorsitzende fragt an, ob Einwände gegen die Niederschrift der letzten Sitzung der Gemeindevertretung vom 20.12.2012 vorliegen.

Dies ist nicht der Fall.

TO-Punkt 5: Bekanntgaben und Anfragen

Herr Husen setzt alle Anwesenden über die stattgefundene gemeinsame Sitzung des Bau- und Umweltausschusses, des Kultur- und Sozialausschusses und des Finanz und Wirtschaftsausschusses in Kenntnis. Er betont, dass die meisten der heute zu behandelnden Tagesordnungspunkte in diesen Ausschüssen vorberaten wurden und somit kein größerer Diskussionsbedarf zu erwarten sei.

Herr Trede berichtet stellvertretend für die Vorsitzende des Kultur- und Sozialausschusses über die Planungen des Strohfigurenwettbewerbs. Das erste Treffen soll Anfang Mai stattfinden. Anschließend gibt er einen kurzen Überblick über die Tätigkeiten im letzten Jahr.

Herr Husen lobt an dieser Stelle den Einsatz von über 50 Leuten zum Strohfigurenwettbewerb.

Anschließend übernimmt er das Wort für den noch nicht anwesenden Finanzausschussvorsitzenden Herrn Löwel und verweist auf die noch folgenden Tagesordnungspunkte.

Ferner informiert er über den anhaltenden Ärger mit der Straßenbezeichnung des Ratjendorfer Weges, der wiederholt dazu führt, dass insbesondere Lkw-Fahrer durch die Verwendung von Navigationsgeräten auf den Hof von Herrn Finck-Stoltenberg gelotst werden.

Hier seien zwingend Maßnahmen unter Mithilfe der Amtsverwaltung zu ergreifen. Angedacht sei zum einen, die Zufahrten zum Ratjendorfer Weg neu zu beschildern, wobei aber mit Genehmigungsproblemen durch das zuständige Kreisverkehrsamt zu rechnen sei. Eine andere Alternative sei eine Umwidmung des Straßennamens in Schönberg.

Bauausschussvorsitzender Finck-Stoltenberg berichtet kurz über folgende Maßnahmen:

- Rückschnitt von 5 Bäumen in der Gemeinde durch die Fa. Norbert Diering. Kopien der Abschlussrechnung werden an alle Mitglieder verteilt.
- Terminverschiebung der „Aktion Saubere Gemeinde“ aufgrund der Witterungsverhältnisse.
- Den Umfang über die Inanspruchnahme des Winterdienstes.

Ansonsten verweist Herr Finck-Stoltenberg auf die noch folgenden Tagesordnungspunkte.

Gemeindevertreter Löwel betritt den Sitzungsraum und entschuldigt das verspätete Erscheinen, begründet durch Organisationsgespräche für eine anstehende Großveranstaltung in seiner Gaststätte.

Der Bürgermeister gibt einen kurzen Überblick über die von ihm besuchten Veranstaltungen und berichtet kurz über deren Inhalte:

- 17.02. Geburtstagsfeier des Amtsvorstehers mit allen Bürgermeistern des Amtes
- 18.02. Regionalkonferenz der Landrätin und des Kreispräsidenten in Raisdorf
- 19.03. Verbandsversammlung des Schwarzdeckenunterhaltungsverbandes
- 11.03. Hauptausschuss des Amtes Probstei
- 20.03. Amtsausschuss
- 26.03. Jahreshauptversammlung des Schleswig-Holsteinischen Gemeindetages in Wankendorf

Außerdem teilt der Vorsitzende folgendes mit:

- Er bedankt sich für den Einsatz von Nils Zander, der alle Äste und Sträucher nach dem erfolgtem Baumrückschnitt abgefahren hat.
- Er unterrichtet die Gemeindevertretung zudem über ein Beschwerdeschreiben der Kreisverwaltung, in dem das wiederholte Zuparken der Wendehämmer in Stichstraßen kritisiert wird. Dadurch können insbesondere die Müllfahrzeuge nicht wenden. Herr Husen erinnert diesbezüglich an einen schweren Unfall im letzten Jahr, bei dem ein Kind durch ein rückwärts fahrendes Müllfahrzeug angefahren wurde.

- Die Anzahl geliehener Bücher in der Fahrbücherei sei leicht zurückgegangen.
- Durch einen Verkehrsunfall hat ein Pkw zwei Laternenmäste gestreift und einen Müll-
eimer zerstört. Die Fahrerin hatte sich daraufhin umgehend bei der Polizei gemeldet.
- Die Termine der Schadstoffsammlung werden bekannt gegeben und auf Wunsch der
Amtsverwaltung hin habe der Bürgermeister die kommende konstituierende Sitzung
der Gemeindevertretung auf den 11.06.2013 terminiert.

**TO-Punkt 6: Der Geschäftsführer des Tourismusverbandes Probstei e. V., Herr
Nico Redlin, stellt sich vor**

Herr Husen gibt ein paar kurze einführende Worte zu den allgemeinen Tätigkeiten des Tou-
rismusverbandes Probstei e.V. (TVP) ab und bedankt sich in diesem Zusammenhang bei der
amtierenden Kornkönigin für ihr Engagement und der Freude, mit der sie dieses Ehrenamt
ausübt.

Herr Redlin fügt ergänzend hinzu, dass der für den kompletten Bereich der Ostseeküste zu-
ständige Dachverband der Tourismusbranche, der Ostsee-Holstein-Tourismus e.V., über
den Strohrefigurenwettbewerb in der Probstei berichten möchte. Dazu soll eine Gemeinde von
Beginn ihrer Arbeiten an bis hin zu den Korntagen begleitet werden. Gemeinden, die sich
freiwillig dafür bereit erklären, können mit Herrn Redlin in Kontakt treten.

Sogleich meldet sich Herr Trede freiwillig für dieses Vorhaben.

Herr Husen teilt hinsichtlich der geplanten Aufstellung von Begrüßungsschildern an den Zu-
fahrten zur Probstei mit, dass es auch hier Schwierigkeiten mit dem Genehmigungsverfahren
beim Kreis Plön gibt. Zusammen mit dem Amtsvorsteher konnte ein vermutlich genehmi-
gungsfähiger Standort in Krummbek gefunden werden.
Nunmehr übergibt er das Wort an den neuen Geschäftsführer, Herrn Nico Redlin.

Herr Redlin stellt sich und seine Aufgaben beim TVP vor. Einige Projekte möchte er beson-
ders hervorheben:

Eine 64 Seiten umfassende Imagebroschüre für die Probsteier Region, gerichtet an die Ziel-
gruppe Urlauber und Tagesgäste, ist druckfertig und werde in den nächsten Tagen ausgelie-
fert.

Die neu entwickelte Homepage des TVP in Kooperation mit den Gemeinden Laboe und
Schönberg, werde voraussichtlich in der dritten Aprilwoche online gehen.

Auch möchte Herr Redlin das Augenmerk der Gemeindevertretung auf die neue Vermieter-
datenbank richten, die zum Onlineangebot der zuvor erwähnten Homepage des TVP's ge-
hört. Sie ist an alle Probsteier Vermieter außerhalb Schönbergs und Laboe gerichtet und ein
Eintrag mit Fotos kostet 62,- € pro Jahr. Bei Interesse möge man Herrn Redlin kontaktieren.

Am 07.04.2013 findet die Gastgebermesse im Schloss Hagen statt. Der Schwerpunkt in die-
sem Jahr liegt in der Vermittlung zwischen dem Handwerk und den Vermietern in der
Probstei. Örtliche Handwerksbetriebe stellen sich den Vermietern vor, die ggf. überlegen,
ihre Immobilien baulich oder einrichtungstechnisch aufzuwerten.
Herr Redlin lässt das Programm der Gastgebermesse an die Mitglieder verteilen.

Herr Redlin möchte ferner über die touristische Bedeutung der Direktvermarktung informieren. Bei den Urlaubern tragen Produkte aus eigener Herstellung einen hohen Stellenwert und werden häufig angefragt. Daher erfreuen sich Hofcafés und Nahrungsmittel aus heimischer Produktion großer Beliebtheit.

Herr Trede erkundigt sich nach einem sog. „Strohfigurenultalrunft“.

Es handele sich dabei um einen Wettbewerb, bei dem die Standorte aller Strohfiguren abgelaufen werden. Initiator sei Herr Erdmann, ein Gemeindevertreter aus Laboe. Als Termin sei der 04.08.2013 bekannt gegeben worden.

Der Bürgermeister freut sich auf die gute Zusammenarbeit mit Herrn Redlin. Die vielen Ideen und seine Kenntnisse im Bereich der neuen Medien werden auch der Gemeinde Krummbek zu Gute kommen.

TO-Punkt 7: Beratung und Beschlussfassung über die Mitbenutzung von Anlagen der Schmutzwasserbeseitigung in der Gemeinde Bendfeld anfallende Schmutzwasser

Herr Husen schildert die Situation der Gemeinde Bendfeld hinsichtlich der Schmutzwasserbeseitigung. Es gäbe allein aus technischer Sicht keine andere wirtschaftliche Möglichkeit für die Gemeinde, als ihr produziertes Schmutzwasser durch die Kanalisation der Gemeinde Krummbek in Richtung Ortsentwässerungsbetrieb Schönberg zu leiten. Gleichzeitig räumt er die zuvor geäußerten Bedenken wegen möglicher Geruchsbelästigung durch die Anbringung von Biofiltern aus. Auch evtl. Verstopfungen seien nicht zu erwarten, da das eingeleitete Wasser bereits vorgeklärt, somit nicht dickflüssig sei.

Sodann lässt der Vorsitzende abstimmen.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt, der Mitbenutzung von Anlagen zur Schmutzwasserbeseitigung in der Gemeinde Krummbek für das in der Gemeinde Bendfeld anfallende Schmutzwasser zuzustimmen.

Stimmberechtigte: 7			
Ja-Stimmen: 7	Nein-Stimmen: 0	Enthaltungen: 0	Befangen: 0

TO-Punkt 8: Beratung über die technische Gefährdungsbeurteilung von funktionalen Gewässern: Beratung und Beschlussfassung über die Annahme des Angebotes der FA. Ing. Büro Hauck für Gewässer in der Gemeinde Krummbek

TO-Punkt 8.1: Beratung und Beschlussfassung über die Annahme des Angebotes der Fa. Ing. Büro Hauck für Gewässer in der Gemeinde Krummbek

Der Bürgermeister erläutert den Sachverhalt. Der vom Ingenieurbüro Hauck angebotene Preis von 145,50 € pro Gefährdungsbeurteilung sei günstig. In der Gemeinde sei zum einen der Feuerlöschteich in Ratjendorf als funktionales Gewässer zu bewerten. Ob das Regenwasserrückhaltebecken auf dem Gelände der Fam. Scharnberg als solches zu definieren ist, soll vor Ort geprüft werden.

Es wird abgestimmt.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung stimmt der Auftragsvergabe zur Erstellung von Gefährdungsbeurteilungen für die in der Gemeinde vorhandenen funktionalen Gewässern an das Ingenieurbüro Hauck zum Preis von 145,50 € pro Beurteilung zu.

Stimmberechtigte: 7			
Ja-Stimmen: 7	Nein-Stimmen: 0	Enthaltungen: 0	Befangen: 0

TO-Punkt 9: Ausschreibung der Stromlieferung 2014 / 2015

TO-Punkt 9.1: Beratung und Beschlussfassung über die Entscheidung für Öko- oder Normalstrom

Herr Husen geht kurz auf die stattgefundenen Vorberatungen ein. Fragen werden nicht gestellt.

Es kommt zur Abstimmung.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt an der Ausschreibung des Amtes Probstei zur Stromlieferung 2014 / 2015 teilzunehmen.

Dabei hat man sich für die Versorgung der Liegenschaften mit Ökostrom (gem. Teillos 2) und für die Straßenbeleuchtung mit Normalstrom (gem. Teillos 3) entschieden.

Stimmberechtigte: 7			
Ja-Stimmen: 7	Nein-Stimmen: 0	Enthaltungen: 0	Befangen: 0

TO-Punkt 10: Jahreshauptprüfung der Spielplätze

TO-Punkt 10.1: Beratung und Beschlussfassung über die Beteiligung der Gemeinde Krumbek an der Ausschreibung der Prüf-Leistungen für die Spielplätze in der Probstei

Der Bürgermeister informiert darüber, dass die Spielplätze im Rahmen der Jahreshauptprüfungen künftig nur noch durch qualifizierte Sachverständige durchgeführt werden dürfen. Bisher erfolgten diese Hauptprüfungen durch den TÜV zu einem Preis von 100,- € pro Spielplatz. Durch die Ausschreibung der Amtsverwaltung könnten nunmehr die gleichen Prüfungen durch die Fa. AGOS zu einem Preis von 59,50 € ausgeführt werden. Er empfiehlt daher, den Auftrag an die Fa. AGOS zu vergeben.

Herr Husen bittet um das Handzeichen.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt, sich an der Ausschreibung des Amtes Probstei zur Vergabe von Prüfleistungen für die Spielplätze in der Probstei zu beteiligen und den Auftrag an den Ausschreibungsgewinner, Fa. AGOS, zum Preis von Brutto 59,50 € pro Spielplatz zu vergeben.

Stimmberechtigte: 7			
Ja-Stimmen: 7	Nein-Stimmen: 0	Enthaltungen: 0	Befangen: 0

TO-Punkt 11: Beratung und Beschlussfassung über einen Antrag an den Gemeindeführer zur Aufstellung eines Feuerwehrbedarfsplanes der Gemeinde Krumbek

Der Vorsitzende übergibt das Wort an das Mitglied und gleichzeitigem Gemeindeführer Herrn Haasler. Dieser erläutert ausführlich den Zweck und Inhalt eines Feuerwehrbedarfsplanes, der künftig für die Beantragung von Zuschüssen durch die Kommunen zwingend vorgeschrieben ist.

Herr Löwel erfragt die anfallenden Kosten für die Erstellung des Feuerwehrbedarfsplans.

Die reine Erstellung kostet nichts, jedoch kann das Ergebnis einen Investitionsbedarf aufweisen, antwortet Herr Haasler.

Es kommt zu folgendem

Beschluss:

Die Gemeindevertretung stimmt der Auftragsvergabe zur Erstellung eines Feuerwehrbedarfsplans für die Freiwillige Feuerwehr Krumbek zu.

Stimmberechtigte: 7			
Ja-Stimmen: 7	Nein-Stimmen: 0	Enthaltungen: 0	Befangen: 0

TO-Punkt 12: Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2012

**TO-Punkt 12.1: Genehmigung der Jahresrechnung 2012 und der im Haushaltsjahr 2012 entstandenen über- und außerplanmäßigen Ausgaben
Vorlage: KRUMM/BV/034/2013**

Herr Löwel verliest die Verwaltungsvorlage und geht dabei detailliert auf den Verwaltungs- und den Vermögenhaushalt sowie die entstandenen über- und außerplanmäßigen Ausgaben ein. Zudem trägt er die Gründe für entstandene Minderein- und ausgaben vor und beantwortet alle Fragen aus der Gemeindevertretung.

Sogleich wird abgestimmt.

Beschluss:

Gem. § 94 Abs. 3 GO beschließt die Gemeindevertretung die vorliegende Jahresrechnung 2012.

Die entstandenen über- und außerplanmäßigen Ausgaben in Höhe von insgesamt 28.456,97 € werden gem. § 82 Abs. 1 GO genehmigt.

Stimmberechtigte: 7			
Ja-Stimmen: 7	Nein-Stimmen: 0	Enthaltungen: 0	Befangen: 0

TO-Punkt 12.2: Genehmigung der Jahresrechnung 2012

→ *Siehe TOP 12.1*

TO-Punkt 13: Schöffenwahl

TO-Punkt 13.1: Vorschläge für die Wahl von Schöffen am Landgericht Kiel

Der Bürgermeister unterrichtet die Gemeindevertretung über seine leider erfolglosen Versuche, jemanden für dieses Ehrenamt zu gewinnen. Er fragt an, ob sich aus der Gemeindevertretung jemand dafür interessieren würde. Er gibt auf Grundlage seiner eigenen Erfahrungen als Jugendschöffe einen kurzen Überblick über die damit verbundenen Tätigkeiten.

Es werden keine Vorschläge abgegeben; somit erfolgt kein Beschluss.

TO-Punkt 13.2: Vorschläge für die Wahl von Jugendschöffen am Jugendschöffengericht Plön und die Jugendstrafkammer beim Landgericht Kiel

Auch für das Amt der Jugendschöffen liegen keine Vorschläge vor. Ein Beschluss bleibt aus.

TO-Punkt 14: Verschiedenes

Mitglied Finck-Stoltenberg erinnert alle Anwesenden an den letzten Arbeitstag des im Ort sehr beliebten Helmut Meier vom Stakendorfer Bäcker. Er habe heute seine letzte Tour gefahren.

Herr Löwel erkundigt sich nach dem Sachstand bezüglich der Einrichtung einer 30-km/h-Zone für die Straße am Kindergarten.

Herr Husen teilt mit, dass das gesamte Verfahren in Arbeit sei.

Herr Husen schließt den öffentlichen Sitzungsteil und verkündet eine kurze Raucherpause. Alle Gäste verlassen den Sitzungsraum.

gesehen:

Jörn Husen
- Bürgermeister -

Pekka Stoltenberg
- Protokollführer -

Sönke Körber
- Amtsdirektor -